



## บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ กองยุทธศาสตร์และแผนงาน กลุ่มงานวิเทศสัมพันธ์ โทรศัพท์ ๐ ๒๒๔๕ ๑๓๓๐ ภายใน ๓๑๗๙

ที่ รง ๐๓๐๘/๗๓๐๗๙

วันที่ ๒๓ พฤศจิกายน ๒๕๖๑

เรื่อง รายชื่อตำแหน่งต่างๆ (ภาษาไทย-ภาษาอังกฤษ)

เรียน ผู้อำนวยการสำนัก ผู้อำนวยการกอง จัดหางานจังหวัด ผู้อำนวยการศูนย์ เลขานุการกรม หัวหน้ากลุ่มพัฒนาระบบบริหาร หัวหน้าผู้ตรวจสอบภายใน ผู้อำนวยการสำนักงาน และ ผู้อำนวยการสำนักจัดหางานกรุงเทพมหานครพื้นที่ ๑ - ๑๐

กองยุทธศาสตร์และแผนงานขอแจ้งรายชื่อตำแหน่งต่างๆ (ภาษาไทย-ภาษาอังกฤษ) ตามพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ. ๒๕๕๑ และรูปแบบการใช้ชื่อตำแหน่งในสายงานคู่กับระดับตำแหน่งในแต่ละประเภทตำแหน่ง ทั้งนี้ สามารถ download รายละเอียดได้ที่ [www.doe.go.th/strategy](http://www.doe.go.th/strategy) หรือที่ <http://lib.doe.go.th>

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและใช้ประโยชน์ในทางราชการต่อไป

(นางสาวสุนารี คงสถิตย์)

นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ รักษาราชการแทน  
ผู้อำนวยการกองยุทธศาสตร์และแผนงาน

## รายชื่อตำแหน่งผู้บริหารกระทรวง

ชื่อตำแหน่งภาษาไทย	ชื่อตำแหน่งภาษาอังกฤษ
รัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน	Minister of Labour
ผู้ช่วยรัฐมนตรีประจำกระทรวงแรงงาน	Vice Minister for Labour
ที่ปรึกษารัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน	Advisor to the Minister of Labour
เลขานุการรัฐมนตรีว่าการกระทรวงแรงงาน	Secretary to the Minister of Labour
ปลัดกระทรวงแรงงาน	Permanent Secretary, Ministry of Labour
ที่ปรึกษาปลัดกระทรวงแรงงาน	Advisor to Permanent Secretary, Ministry of Labour
รองปลัดกระทรวงแรงงาน	Deputy Permanent Secretary, Ministry of Labour
ผู้ตรวจราชการกระทรวง	Inspector - General

## รายชื่อตำแหน่งต่างๆ ของกรมการจัดหางาน

ปรับตามพระราชบัญญัติระเบียบข้าราชการพลเรือน พ.ศ.2551 (ไทย-อังกฤษ)

ชื่อตำแหน่งภาษาไทย	ชื่อตำแหน่งภาษาอังกฤษ
<b>ประเภทวิชาการ</b>	
นักวิชาการแรงงาน	Labour Specialist
นักจัดการงานทั่วไป	General Administration Officer
นักทรัพยากรบุคคล	Human Resource Officer
นิติกร	Legal Officer
นักวิเคราะห์นโยบายและแผน	Plan and Policy Analyst
นักวิชาการคอมพิวเตอร์	Computer Technical Officer
นักวิชาการพัสดุ	Supply Analyst
นักวิเทศสัมพันธ์	Foreign Relations Officer
นักวิชาการเงินและบัญชี	Finance and Accounting Analyst
นักวิชาการตรวจสอบภายใน	Internal Auditor
นักประชาสัมพันธ์	Public Relations Officer
นักวิชาการโสตทัศนศึกษา	Audio-Visual Technical Officer
บรรณารักษ์	Librarian
<b>ประเภททั่วไป</b>	
เจ้าพนักงานธุรการ	General Service Officer
เจ้าพนักงานพัสดุ	Supply Officer
เจ้าพนักงานการเงินและบัญชี	Finance and Accounting Officer
เจ้าพนักงานเผยแพร่ประชาสัมพันธ์	Assistant Public Relations Officer
เจ้าพนักงานโสตทัศนศึกษา	Audio-Visual Officer
นายช่างศิลป์	Graphic Designer
นายช่างภาพ	Photographer
เจ้าพนักงานห้องสมุด	Library Service Officer
เจ้าพนักงานแรงงาน	Labour Officer

ที่มาจาก: สำนักงาน ก.พ.

ข้อมูลเว็บไซต์: [http://www.ocsc.go.th/ocsc/th/files/Position\\_Spec/Web\\_classEN52.pdf](http://www.ocsc.go.th/ocsc/th/files/Position_Spec/Web_classEN52.pdf)

## รูปแบบการใช้ชื่อตำแหน่งในสายงานคู่กับระดับตำแหน่งในแต่ละประเภทตำแหน่ง (ภาษาอังกฤษ)

### ตำแหน่งประเภทวิชาการ

ระดับ “ชำนาญการพิเศษ”	=	Senior Professional Level
ระดับ “ชำนาญการ”	=	Professional Level
ระดับ “ปฏิบัติการ”	=	Practitioner Level

### ตำแหน่งประเภททั่วไป

ระดับ “อาวุโส”	=	Senior Level
ระดับ “ชำนาญงาน”	=	Experienced Level
ระดับ “ปฏิบัติงาน”	=	Operational Level

### ตัวอย่าง ตำแหน่งประเภทวิชาการ

นักวิชาการแรงงานชำนาญการพิเศษ	=	Labour Specialist, Senior Professional Level
นักวิชาการแรงงานชำนาญการ	=	Labour Specialist, Professional Level
นักวิชาการแรงงานปฏิบัติการ	=	Labour Specialist, Practitioner Level

### ตัวอย่าง กรณีอื่นๆ

ปฏิบัติราชการแทนผู้อำนวยการกอง.....	=	For Director of ....(ชื่อหน่วยงาน).....
รักษาราชการแทนผู้อำนวยการกอง.....	=	Acting Director of ....(ชื่อหน่วยงาน).....